



Al Direttore
del Conservatorio "Giuseppe Verdi"
via Luigi Cadorna, 4
22100 Como CO

Allegato A

Domanda di inclusione in Graduatoria per titoli ed esami per il settore AFAM

_____ (specificare codice disciplinare e denominazione della disciplina come riportato nel bando)

Il/La sottoscritto/a _____ (nome) _____ (cognome)
Nato/a a _____ (città) _____ (provincia) il _____ (data di nascita)
Cittadinanza _____ (specificare) Codice fiscale _____ (specificare)
Residenza _____ (indirizzo) _____ (nr. civico)
_____ (CAP) _____ (città) _____ (provincia)
Domicilio _____ (indirizzo) _____ (nr. civico)
_____ (CAP) _____ (città) _____ (provincia)
Recapiti _____ (telefono cellulare) _____ (indirizzo e-mail) _____ (indirizzo PEC)

CHIEDE

di essere ammesso/a alla procedura di reclutamento per n. _____ posti di docente a tempo indeterminato per il settore artistico disciplinare _____

A tal fine, ai sensi del DPR 445/2000, consapevole delle sanzioni penali richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/00 n. 445 in caso di dichiarazioni mendaci e della decadenza dei benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base di dichiarazioni non veritiere, di cui all'art. 75 del D.P.R. del 28/12/2000. n. 445; ai sensi e per gli effetti dell'art. 74 del citato DPR 445/2000; sotto la propria responsabilità

DICHIARA

ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000 a pena di esclusione dalla presente procedura e da tutte le procedure analoghe (art. 2, comma 5, del bando)

di presentare domanda esclusivamente presso il Conservatorio di Como ed esclusivamente per il settore _____ artistico _____ disciplinare _____ (SAD) _____ (indicare codice e denominazione) per le procedure di reclutamento dei docenti AFAM disciplinate dall'art. 59, comma 9-ter, del DL 73/2021; di essere consapevole che la partecipazione a più concorsi riservati è causa di decadenza, per violazione di legge, da tutte le procedure di reclutamento dei docenti AFAM disciplinate dall'art. 59, comma 9-ter, del DL 73/2021.

DICHIARA



ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000 **a pena di esclusione dalla presente procedura (art. 2, commi 3 e 4, e comma 6, lett. e)**

di aver maturato negli ultimi otto anni ed entro il termine previsto per la presentazione delle istanze di partecipazione almeno tre anni accademici di insegnamento, anche non continuativi, presso le istituzioni statali di cui all'art. 1 della legge 21 dicembre 1999, n. 508, nei corsi previsti dall'art. 3 del regolamento di cui al decreto del Presidente della Repubblica 8 luglio 2005, n. 212, e nei percorsi formativi di cui all'art. 3, comma 3, del regolamento di cui al decreto del Ministro dell'istruzione, dell'università e della ricerca 10 settembre 2010, n. 249;

di aver maturato almeno un anno di docenza per il SAD (indicare codice e denominazione) presso il Conservatorio di Como;

di considerare, per anno accademico, l'aver svolto almeno 180 giorni di servizio con incarico a tempo determinato o con contratto di collaborazione di cui all'art. 273 del D.lgs. 16 aprile 1994, n. 297, nell'ambito dello stesso anno accademico, senza considerare altre tipologie di contratti, purché l'incarico di docenza sia stato assegnato a seguito di procedura selettiva pubblica;

di non appartenere ai ruoli statali della docenza AFAM.

DICHIARA

altresì, sotto la propria responsabilità, **a pena di esclusione dalla presente procedura:**

di essere cittadino italiano o di altro Stato dell'Unione Europea;

di avere età non inferiore ad anni 18 e non superiore ad anni 69;

di possedere l'idoneità fisica all'impiego;

di essere iscritto nelle liste elettorali del Comune di _____ oppure di non essere iscritto nelle liste elettorali per il seguente motivo: _____;

di non essere stato/a destituito/a o dispensato/a dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento, ovvero essere stato dichiarato decaduto da un impiego statale per produzione di documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile ai sensi dell'art. 127, comma 1, lett. d), del Testo Unico delle disposizioni concernenti lo statuto degli impiegati civili dello Stato, approvato con DPR 10 gennaio 1957, n. 3, o licenziato per giusta causa o giustificato motivo soggettivo dall'impiego presso una Pubblica amministrazione;

non essere incorsi nelle sanzioni disciplinari di cui all'art. 56, commi 5 e 6, del CCNL del 16.2.2005 o nelle corrispondenti sanzioni previste dal percorso ordinamento;

non essere dipendenti dello Stato o di enti pubblici collocati a riposo in applicazione di disposizioni a carattere transitorio o speciale;

non trovarsi nello status di interdetti o inabilitati;

di non aver riportato condanne penali e di non avere carichi penali pendenti; oppure di avere riportato le seguenti condanne penali e/o avere i seguenti carichi pendenti¹:

_____;

di non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento;

di non essere stato dichiarato decaduto da un impiego pubblico per aver conseguito l'impiego mediante la produzione di documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile;

di non essere stato licenziato da un impiego pubblico con licenziamento disciplinare;

¹ Indicare la data del provvedimento e l'autorità giudiziaria che lo ha emesso.



di essere in possesso della documentazione di partecipazione prevista dal presente bando alla data di scadenza della presentazione della domanda;
di non trovarsi nelle altre condizioni di inammissibilità previste dal bando di concorso;
di essere in possesso dei seguenti titoli di preferenza di cui all'art. 5 del DPR 487/1994, come modificato e integrato dal DPR 82/2023:

_____;

Il candidato dichiara di aver preso visione della informativa sul trattamento dati personali e di autorizzare il Titolare al trattamento dei dati personali nei termini specificati dalla suddetta informativa.

Allegato B

Dichiarazione sostitutiva di certificazione (artt. 45 e 46 D.P.R. 445/2000)
(esente da imposta di bollo ai sensi dell'art. 37 del D.P.R. 445/2000)

Il/La sottoscritto/a _____

(nome)

(cognome)

ai sensi del DPR 445/2000, consapevole delle sanzioni penali richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/00 n. 445 in caso di dichiarazioni mendaci e della decadenza dei benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base di dichiarazioni non veritiere, di cui all'art. 75 del D.P.R. del 28/12/2000. n. 445; ai sensi e per gli effetti dell'art. 74 del citato DPR 445/2000; sotto la propria responsabilità

DICHIARA

ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000

A) Titoli di accesso (titoli di servizio fino a un massimo di 12 punti)

Il candidato dichiara di aver maturato negli ultimi 8 (otto) anni ed entro il termine previsto per la presentazione delle istanze di partecipazione, almeno tre anni accademici di insegnamento, **di cui almeno un anno di servizio presso il Conservatorio di Como**, anche non continuativi, presso le istituzioni statali di cui all'articolo 1 della legge 21 dicembre 1999, n. 508, nei corsi previsti dall'articolo 3 del regolamento di cui al decreto del Presidente della Repubblica 8 luglio 2005, n. 212, e nei percorsi formativi di cui all'articolo 3, comma 3, del regolamento di cui al decreto del Ministro dell'istruzione, dell'università e della ricerca 10 settembre 2010, n. 249 come da elenco:

a.a. 2023/2024

Sede _____

SAD (indicare il codice e la denominazione) _____

dal _____ al _____ Procedura selettiva SI NO

Numero e data protocollo della graduatoria definitiva _____

a.a. 2022/2023

Sede _____

SAD (indicare il codice e la denominazione) _____

dal _____ al _____ Procedura selettiva SI NO

Numero e data protocollo della graduatoria definitiva _____



a.a. 2021/2022

Sede _____

SAD (indicare il codice e la denominazione) _____

dal _____ al _____ Procedura selettiva SI NO

Numero e data protocollo della graduatoria definitiva _____

a.a. 2020/2021

Sede _____

SAD (indicare il codice e la denominazione) _____

dal _____ al _____ Procedura selettiva SI NO

Numero e data protocollo della graduatoria definitiva _____

a.a. 2019/2020

Sede _____

SAD (indicare il codice e la denominazione) _____

dal _____ al _____ Procedura selettiva SI NO

Numero e data protocollo della graduatoria definitiva _____

a.a. 2018/2019

Sede _____

SAD (indicare il codice e la denominazione) _____

dal _____ al _____ Procedura selettiva SI NO

Numero e data protocollo della graduatoria definitiva _____

a.a. 2017/2018

Sede _____

SAD (indicare il codice e la denominazione) _____

dal _____ al _____ Procedura selettiva SI NO

Numero e data protocollo della graduatoria definitiva _____

a.a. 2016/2017

Sede _____

SAD (indicare il codice e la denominazione) _____

dal _____ al _____ Procedura selettiva SI NO

Numero e data protocollo della graduatoria definitiva _____

B) Titoli di studio

Nazionalità del titolo _____

Tipo _____

Denominazione _____

Istituzione presso la quale è stato conseguito _____

Data di conseguimento _____

In caso di titolo estero _____

Numero e data protocollo certificato di equipollenza del titolo _____

Nazionalità del titolo _____



Tipo _____

Denominazione _____

Istituzione presso la quale è stato conseguito _____

Data di conseguimento _____

In caso di titolo estero _____

Numero e data protocollo certificato di equipollenza del titolo _____

Nazionalità del titolo _____

Tipo _____

Denominazione _____

Istituzione presso la quale è stato conseguito _____

Data di conseguimento _____

In caso di titolo estero _____

Numero e data protocollo certificato di equipollenza del titolo _____

Nazionalità del titolo _____

Tipo _____

Denominazione _____

Istituzione presso la quale è stato conseguito _____

Data di conseguimento _____

In caso di titolo estero _____

Numero e data protocollo certificato di equipollenza del titolo _____

Nazionalità del titolo _____

Tipo _____

Denominazione _____

Istituzione presso la quale è stato conseguito _____

Data di conseguimento _____

In caso di titolo estero _____

Numero e data protocollo certificato di equipollenza del titolo _____

Nazionalità del titolo _____

Tipo _____

Denominazione _____

Istituzione presso la quale è stato conseguito _____

Data di conseguimento _____

In caso di titolo estero _____

Numero e data protocollo certificato di equipollenza del titolo _____

C) Ulteriori titoli di servizio (fino a un massimo di 5 punti)

a.a./a.s. _____

Servizio prestato nei corsi previsti dall'articolo dall'articolo 3 del decreto del Presidente della Repubblica 8 luglio 2005, n. 212, ovvero nei percorsi formativi di cui al comma 3, art. 3, del regolamento di cui al decreto del Ministro dell'istruzione, dell'università e 7 della ricerca 10 settembre 2010, n. 249 nonché in Istituzioni estere di livello equivalente a quelle italiane di alta formazione artistica musicale e coreutica.



Servizio prestato nei corsi Pre-Afam (preaccademici, propedeutici, corsi di base) nonché in istituzioni scolastiche in corsi che rilasciano titoli di studio riconosciuti o equipollenti (max punti 0,50).

Sede _____ settore codice ____/____ e/o disciplina _____

Contratto a tempo determinato Contratto di Collaborazione. per n. ____ ore di docenza

Dal _____ al _____ Procedura selettiva si no

Numero protocollo della graduatoria definitiva _____

Data protocollo della graduatoria definitiva _____

a.a./a.s. _____

Servizio prestato nei corsi previsti dall'articolo dall'articolo 3 del decreto del Presidente della Repubblica 8 luglio 2005, n. 212, ovvero nei percorsi formativi di cui al comma 3, art. 3, del regolamento di cui al decreto del Ministro dell'istruzione, dell'università e 7 della ricerca 10 settembre 2010, n. 249 nonché in Istituzioni estere di livello equivalente a quelle italiane di alta formazione artistica musicale e coreutica.

Servizio prestato nei corsi Pre-Afam (preaccademici, propedeutici, corsi di base) nonché in istituzioni scolastiche in corsi che rilasciano titoli di studio riconosciuti o equipollenti (max punti 0,50).

Sede _____ settore codice ____/____ e/o disciplina _____

Contratto a tempo determinato Contratto di Collaborazione. per n. ____ ore di docenza

Dal _____ al _____ Procedura selettiva si no

Numero protocollo della graduatoria definitiva _____

Data protocollo della graduatoria definitiva _____

a.a./a.s. _____

Servizio prestato nei corsi previsti dall'articolo dall'articolo 3 del decreto del Presidente della Repubblica 8 luglio 2005, n. 212, ovvero nei percorsi formativi di cui al comma 3, art. 3, del regolamento di cui al decreto del Ministro dell'istruzione, dell'università e 7 della ricerca 10 settembre 2010, n. 249 nonché in Istituzioni estere di livello equivalente a quelle italiane di alta formazione artistica musicale e coreutica.

Servizio prestato nei corsi Pre-Afam (preaccademici, propedeutici, corsi di base) nonché in istituzioni scolastiche in corsi che rilasciano titoli di studio riconosciuti o equipollenti (max punti 0,50).

Sede _____ settore codice ____/____ e/o disciplina _____

Contratto a tempo determinato Contratto di Collaborazione. per n. ____ ore di docenza

Dal _____ al _____ Procedura selettiva si no

Numero protocollo della graduatoria definitiva _____

Data protocollo della graduatoria definitiva _____

a.a./a.s. _____

Servizio prestato nei corsi previsti dall'articolo dall'articolo 3 del decreto del Presidente della Repubblica 8 luglio 2005, n. 212, ovvero nei percorsi formativi di cui al comma 3, art. 3, del regolamento di cui al decreto del Ministro dell'istruzione, dell'università e 7 della ricerca 10 settembre 2010, n. 249 nonché in Istituzioni estere di livello equivalente a quelle italiane di alta formazione artistica musicale e coreutica.

Servizio prestato nei corsi Pre-Afam (preaccademici, propedeutici, corsi di base) nonché in istituzioni scolastiche in corsi che rilasciano titoli di studio riconosciuti o equipollenti (max punti 0,50).

Sede _____ settore codice ____/____ e/o disciplina _____

Contratto a tempo determinato Contratto di Collaborazione. per n. ____ ore di docenza

Dal _____ al _____ Procedura selettiva si no

Numero protocollo della graduatoria definitiva _____

Data protocollo della graduatoria definitiva _____

a.a./a.s. _____

Servizio prestato nei corsi previsti dall'articolo dall'articolo 3 del decreto del Presidente della Repubblica 8 luglio 2005, n. 212, ovvero nei percorsi formativi di cui al comma 3, art. 3, del regolamento di cui al decreto del Ministro



dell'istruzione, dell'università e 7 della ricerca 10 settembre 2010, n. 249 nonché in Istituzioni estere di livello equivalente a quelle italiane di alta formazione artistica musicale e coreutica.
 Servizio prestato nei corsi Pre-Afam (preaccademici, propedeutici, corsi di base) nonché in istituzioni scolastiche in corsi che rilasciano titoli di studio riconosciuti o equipollenti (max punti 0,50).
 Sede _____ settore codice ____/____ e/o disciplina _____
 Contratto a tempo determinato Contratto di Collaborazione. per n. ____ ore di docenza
 Dal _____ al _____ Procedura selettiva si no
 Numero protocollo della graduatoria definitiva _____
 Data protocollo della graduatoria definitiva _____

a.a./a.s. _____
 Servizio prestato nei corsi previsti dall'articolo dall'articolo 3 del decreto del Presidente della Repubblica 8 luglio 2005, n. 212, ovvero nei percorsi formativi di cui al comma 3, art. 3, del regolamento di cui al decreto del Ministro dell'istruzione, dell'università e 7 della ricerca 10 settembre 2010, n. 249 nonché in Istituzioni estere di livello equivalente a quelle italiane di alta formazione artistica musicale e coreutica.
 Servizio prestato nei corsi Pre-Afam (preaccademici, propedeutici, corsi di base) nonché in istituzioni scolastiche in corsi che rilasciano titoli di studio riconosciuti o equipollenti (max punti 0,50).
 Sede _____ settore codice ____/____ e/o disciplina _____
 Contratto a tempo determinato Contratto di Collaborazione. per n. ____ ore di docenza
 Dal _____ al _____ Procedura selettiva si no
 Numero protocollo della graduatoria definitiva _____
 Data protocollo della graduatoria definitiva _____

D) Titoli artistico-culturali² (compresi i concerti, gli articoli, le composizioni, le pubblicazioni, le produzioni audio-video, etc.)

Attenzione! Non è consentita la presentazione cumulativa di più titoli all'interno di un'unica casella dell'elenco. Il presente elenco va compilato esclusivamente all'interno del modulo e non è ammesso allegare un elenco precostituito.

1)	
2)	
3)	

² Per i concerti precisare le date delle manifestazioni, le relative tipologie, i programmi, i ruoli ricoperti etc. (in generale tutte le informazioni che si ritiene possano essere utili al fine della valutazione). Indicare gli autori ed i titoli dei brani eseguiti, gli editori e gli autori delle pubblicazioni anche discografiche, le testate delle recensioni eventualmente elencate, etc.



4)

5)

6)

7)

8)

9)

10)

11)

12)



13)

14)

15)

16)

17)

18)

19)

20)

Allegato C

Dichiarazione sostitutiva di certificazione e dichiarazione sostitutiva di atti di notorietà
(artt. 46 e 47 D.P.R. 445/2000)

Il/La sottoscritto/a _____

(nome)

(cognome)



consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 46 D.P.R. n. 445/2000

DICHIARA

A norma dell'articolo 13 del Regolamento 679/2016 in materia di protezione dei dati personali "Codice in materia di protezione dei dati personali", è nostra cura fornirvi alcune informazioni relative al trattamento dei vostri dati personali nel contesto del suo rapporto di lavoro con il Conservatorio.

Il Titolare del Trattamento è il **Conservatorio di Como** con sede in Via Luigi Cadorna 4, 22100 Como (il Conservatorio). Sarà possibile contattare il titolare del trattamento usando i seguenti recapiti: protocollo@conservatoriocomo.it

Il Responsabile per la protezione dei dati (DPO) Ing. Roberto Verrillo può essere contattato al seguente indirizzo mail: dpo@baastudio.it

I Suoi dati personali sono raccolti dal Conservatorio per la Selezione/Concorso e il trattamento avviene attraverso la registrazione dei dati personali richiesti nella domanda di ammissione e del curriculum, direttamente nella nostra banca o di quelle di altre pubbliche amministrazioni interessate da questa procedura concorsuale. Il trattamento è improntato a principi di correttezza, liceità, trasparenza e tutela della riservatezza. La invitiamo, pertanto, a non indicare da ulteriori ad eccezione di quelli espressamente richiesti e/o di quelli che siano da Lei ritenuti assolutamente indispensabili al fine di consentire al Conservatorio un'adeguata valutazione della Sua candidatura e l'espletamento della procedura selettiva.

FINALITÀ E BASE GIURIDICA DEL TRATTAMENTO

I dati personali da Lei forniti saranno trattati ed utilizzati per le finalità connesse allo svolgimento della procedura concorsuale cui Lei partecipa, nel rispetto e in applicazione delle disposizioni di legge vigenti in materia o di Regolamento adottati dal Conservatorio. In particolare, saranno utilizzati esclusivamente ai fini della gestione della procedura selettiva e per rispondere a specifiche Sue richieste. Tutti i dati raccolti sono trattati, quindi, esclusivamente per adempimenti connessi all'attività istituzionale del Conservatorio, la cui base giuridica è rinvenibile nella necessità di eseguire un contratto o di cui Lei è parte o di misure precontrattuali adottate su Sua richiesta ovvero per adempiere a obblighi in materia di legge (compreso obblighi in materia di diritto del lavoro) e di Regolamento, nonché per eseguire un compito di interesse pubblico (o di rilevante interesse pubblico) o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il Conservatorio (relativamente alle modalità di selezione del personale attraverso un concorso pubblico).

CONFERIMENTO DEI DATI

Nello svolgimento della procedura concorsuale, il Conservatorio può venire a conoscenza sia di dati comuni (non appartenenti a categorie particolari, né relativi a reati o condanne penali) sia di dati rientranti tra le "categorie particolari" previste dall'art. 9, par.1 RGPD (ex "da sensibili")

I dati richiesti saranno quelli strettamente indispensabili all'erogazione dei servizi e all'esecuzione delle attività che la coinvolgono. La comunicazione dei dati personali è obbligatoria per dare corso alle fasi di selezione e alle eventuali attività successive; pertanto, il rifiuto o il mancato conferimento, in tutto o in parte, dei dati personali richiesti (anche particolari – art. 9 del Regolamento 679/2016) potrà comportare, per il titolare, l'impossibilità di dare corso alla selezione o di svolgere correttamente tutti gli adempimenti connessi direttamente o indirettamente alla procedura concorsuale. A questo riguardo, il Conservatorio, tenuto conto delle prescrizioni vigenti in materia, tratta le sole informazioni strettamente pertinenti e limitate a quanto necessario allo svolgimento della procedura selettiva. Pertanto, qualora nelle informazioni da Lei inviate in occasione della partecipazione alla procedura indicata siano presenti dati non pertinenti rispetto alle finalità perseguite, il Conservatorio dichiara fin da ora di astenersi dall'utilizzare tali informazioni.

DESTINATARI DEI DATI PERSONALI



I dati saranno trattati, oltre che con modalità manuali, anche attraverso infrastrutture informatiche e telematiche con logiche strettamente correlate alle finalità; pertanto, nel trattamento potranno essere coinvolte società informatiche in qualità di fornitori di infrastrutture, di software e di servizi diversi (per esempio servizi di manutenzione, servizi di hosting, servizi di archiviazione sostitutiva digitale, servizi in cloud di tipo SaaS).

I da personali saranno comunica a soggetti espressamente e specificamente designa in qualità di responsabili o autorizza al trattamento; tali soggetti tratteranno i da conformemente alle istruzioni ricevute dal Conservatorio, secondo profili operativi agli stessi attributi in relazione alle funzioni svolte. Per l'espletamento delle finalità sopra specificate, infatti, i dati potranno essere comunica in forma cartacea o informatica a soggetti anche esterni, incarica dal Conservatorio, quali fornitori, collaboratori, professionisti o membri della Commissione esaminatrice del concorso/selezione, nonché al Ministro per la Pubblica Amministrazione (che gestisce la piattaforma "Portale del Reclutamento" sul sito web www.inpa.gov.it). I suoi da non saranno soggetti a diffusione, salvo che la pubblicazione dei dati obbligatori per legge da inserire nella sezione "Amministrazione Trasparente" e/o "Albo Pretorio" del sito internet istruzionale di questa Amministrazione e/o di altre.

TRASFERIMENTO DEI DATI ALL'ESTERNO DELL'UNIONE EUROPEA

I dati personali non saranno in alcun modo diffusi a enti od organizzazioni di Paesi Extra UE, ad eccezione di eventuali casi previsti dalla legge o qualora ciò sia necessario per la gestione della sua attività.

I servizi informatici eventualmente usati nel trattamento dei dati e basati su infrastruttura in cloud garantiscono coerenza con quanto previsto dal Regolamento 679/2016.

TEMPI DI CONSERVAZIONE DEI DATI

La durata del trattamento sarà limitata al tempo necessario ad adempiere alle finalità per le quali sono stati richiesti ovvero per i termini previsti da leggi, norme e regolamenti nazionali e comunitari a cui il Conservatorio deve attenersi.

DIRITTI DELL'INTERESSATO

I diritti previsti dagli art. 15, 16, 17, 18, e 21 Regolamento 679/2016 potranno essere esercitati contattando direttamente il Titolare del trattamento. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito istituzionale, sezione privacy. Per l'esercizio di tali diritti o per maggiori informazioni potete rivolgervi al Titolare del trattamento al seguente indirizzo mail: protocollo@conservatoriocomo.it

Si allega alla presente domanda (formata dagli allegati A-B-C opportunamente compilati) la seguente documentazione in un unico file PDF del peso massimo di 8MB:

- Documento di riconoscimento in corso di validità;
- Tessera sanitaria con codice fiscale;
- Ricevuta di avvenuto pagamento PagoPA.

Si prega cortesemente di NON inserire le copie dei titoli artistico-culturali.

(luogo)

(data)

(firma)